

MATERIAL SAFETY DATA SHEET

物质安全资料表

| Section I. Identification of Substance and Company | |
|--|---|
| 一. 物品与厂商资料 | |
| Product Name | VulcaPellet® DPTT-75(TRA-75) |
| 物品名称 | 台翔药胶® DPTT-75(TRA-75) |
| Producer(Supplier) | Foundry Chemical Inc. TaiXiang Rubber Division. |
| 制造商(供货商名称) | 台翔化工 台翔橡胶 |
| Address | LiSongLang Industrial Area, GongMing Town, ShenZhen, China. |
| 地址 | 中国深圳市公明镇李松荫工业区 |
| Phone | +86(755)27126057 (China) |
| Fax | +86(755)27126074 (China) |
| Email | sales@foundrychemical.com.cn |

| Section II. Composition / Information on ingredients | |
|--|----------|
| 二. 成份辨识资料 | |
| An exclusive pre-dispersed 75% of Dipentamethylene thiuram tetrasulfide in a 25% elastomeric / processing aids binder. 预分散 75% 四硫化双五甲撑秋兰姆于 25% 橡胶弹性载体 | |
| CAS Number | 120-54-7 |
| 化学文摘社登记号码 | |

| Section III. Hazards Identifications | |
|--------------------------------------|---|
| 三. 危害辨识资料 | |
| Emergency Overview | May cause irritation to eyes, skin and respiratory tract. May cause allergic skin reaction |
| 最重要危害与效应 | 可能刺激眼睛, 引起呼吸困难。 可能刺激皮肤。 |

| Section IV. First-aid Measures | |
|--------------------------------|---|
| 四. 急救措施 | |
| Inhalation | Remove to fresh air. |
| 吸入 | 移至新鲜空气处 |
| Skin Contact | Wash with plenty of water and soap. |
| 皮肤接触 | 立即用流动的温水冲洗污染处 |
| Eye Contact | Wash with plenty of water and obtain medical attention if any sensation persists. |
| 眼睛接触 | 立即用流动的温水冲洗并立即送医。 |
| Ingestion | Remove material from mouth. Wash with water. If large amounts swallowed or symptoms develop seek medical attention. |

MATERIAL SAFETY DATA SHEET

物质安全资料表

| | |
|----|------------------------------------|
| 食入 | 从患者口中移开剩余吞食物，让患者彻底漱口 如吞食过量请立即送医 |
|----|------------------------------------|

Section V. Fire-fighting Measures

五. 灭火措施

| | |
|------------------------------|---|
| Extinguishing Media | Water spray, foam, carbon dioxide, dry chemicals |
| 适用灭火剂 | 二氧化碳, 泡沫, 化学干粉 |
| Specific Hazards | None |
| 灭火时可能遭遇之特殊危害 | 无 |
| Special Protective Equipment | Protective clothing and self-contained breathing equipment should be available for firemen. |
| 特殊防护装备 | 消防人员需配戴空气呼吸器及防护手套及消防衣 |

Section VI. Accidental Release Measures

六. 泄漏处理方法

| | |
|-------|---|
| Spill | Put spilled solid in a waste disposal container. Finish cleaning by spreading Water on the contaminated surface and dispose of according to local and regional authority requirements |
| 泄漏处理 | 清扫外泄物质后, 置于适当加盖且标示的容器中。 |

Section VII. Handling and Storage

七. 安全处置与储存方法

| | |
|----------|---|
| Handling | Avoid contact with skin and eyes. |
| 处置 | 避免皮肤及眼睛直接接触, 操作完毕澈底用肥皂及清水洗手。 |
| Storage | Keep container dry. Keep in a cool place. Avoid direct sunshine. Product slowly degrades on storage particularly under warm, humid conditions. Keep stocks below 40°C. |
| 储存 | 应储存于阴凉干燥而且通风良好的地方, 避免阳光直射, 远离热及引火源。 |

Section VIII. Exposure Controls / Personal Protection

八. 暴露预防措施

| | |
|---------------------|---|
| General Precautions | Good industrial hygiene should be followed. |
| 个人卫生措施 | 保持良好卫生措施。工作场所严禁抽烟或饮食, 维持作业场所清洁。操作完毕澈底用肥皂及清水洗手。 |
| Ventilation | Adequate ventilation should be maintained when handling heated product. |

MATERIAL SAFETY DATA SHEET

物质安全资料表

| | |
|-------------------------------|--|
| 操作区域通风排气 | 排气直接通往室外。并提供足够空气以补充排出者。 |
| Occupational Exposure Limits | Not established. |
| 最大容许浓度 | 无相关资料。 |
| Personal Protective Equipment | Normal precautions should be observed as for handling all chemicals. |
| 个人防护设备 | 手部防护: 手套。 眼部防护: 安全护目镜、面罩 呼吸防护: 一定流量型供气式呼吸防护 |

Section IX. Physical and Chemical Properties

九.物理及化学性质

| | |
|---|--------------------|
| Form / Color | Cream granules |
| 物质形态/ 颜色 | 固体颗粒/黄白色 |
| PH | Not Applicable |
| PH 值 | 不适用 |
| Boiling Point | Not Determined |
| 沸点 | 未量测 |
| Melting Point (Active Ingredient) | >105°C |
| 熔点 (有效成分) | |
| Flash Point (Active Ingredient) | Not Determined |
| 燃火点 (有效成分) | 未量测 |
| Auto-ignition Temp. (Active Ingredient) | Not Determined |
| 自燃温度 (有效成分) | 未量测 |
| Explosive/oxidising properties | Not to be expected |
| 爆炸界限 | 不太可能发生 |
| Vapor Pressure | Not Applicable |
| 蒸气压 | 不适用 |
| Special Gravity (g/cm ³) | 1.25 approx. |
| 比重 | |
| Solubility in Organic Solvents | Soluble |
| 溶解度(有机溶剂) | 溶于有机溶剂 |
| Solubility in Water | Insoluble |
| 溶解度 (水) | 不溶 |

MATERIAL SAFETY DATA SHEET

物质安全资料表

| Section X. Stability and Reactivity 十. 安定性及反应性 | |
|---|---|
| Stability 安定性 | Stable under normal conditions. 正常情况下安定。 |
| Conditions to Avoid 应避免之状况 | Not Applicable 不适用 |
| Material to Avoid 应避免之物质 | Strong oxidising agents. 强氧化剂 |
| Hazardous Decomposition Products 危害分解物 | Oxides of carbon, nitrogen and sulphur. 碳, 氮, 硫氧化物 |

| Section XI. Toxicological Information 十一. 毒性资料 | |
|---|--|
| Routes of Entry 毒性进入人体途径 | Eye contact. Ingestion. Inhalation. Skin contact. 眼部接触, 食入, 吸入, 皮肤接触 |
| Toxicity to Animals 动物毒性测试 | Acute oral toxicity(LD50): > 5000 mg/kg Acute dermal toxicity (LD50): Not determined 食入急毒性(LD50): > 5000 mg/kg 皮肤接触急毒性(LD50): 未量测 |
| Acute Effects 急毒性 | |
| Eye contact 眼部接触 | This material may be a slight to mild eye irritant. 轻微刺激眼睛 |
| Skin Contact 皮肤接触 | Slight skin irritant. 轻微刺激皮肤 |
| Sensitization 致敏感性 | Human experience has shown that repeated exposure to the product can result in an allergic response to sensitive individuals. 长期接触, 体质过敏者会有过敏反应 |
| Ingestion 食入 | This material may be an ingestion hazard. 会刺激口腔、胃、引发恶心、呕吐 |
| Inhalation 吸入 | This material may be an inhalation hazard. Can cause respiratory irritation. 可能引起昏眩、呼吸困难 |

MATERIAL SAFETY DATA SHEET

物质安全资料表

| | |
|---|---|
| Section XII. Ecological Information 十二. 生态资料 | |
| Products of Biodegradation 生物降解产物 | Possibly hazardous short-term degradation products are not likely. However, long-term degradation products may arise 短期分解产物, 不大具危害。产品本身及分解产物不具毒性 |
| Section XIII. Disposal Considerations 十三. 废弃处置方法 | |
| Waste Disposal Method 废弃处置方法 | Recycle where possible. Incinerate according to local regulations. 建议尽量回收。如需焚毁, 请参照环保法规在适宜燃烧室焚化后, 再以合格的卫生掩埋法处。 |
| Section XIII. Transport Information 十四. 运送资料 | |
| Not classified in RID/ADR - ADNR - IMDG - ICAO/IATA - DGR. 非国内国际运送法则规管制品 | |
| Section XV. Regulatory Information 十五. 法规资料 | |
| Hazardous Material Information System 美国危害物分类 | Health Hazardous 2 健康危害 Fire Hazardous 1 火灾危害 Reactivity 0 反应性 Personal Protection E 个人防护 |
| Section XVI. Other Information 十六. 其它资料 | |
| Validated By 制表人 | 单艳婷 |
| Issue Date | 08/31/2010 |

制表日期

MATERIAL SAFETY DATA SHEET

物质安全资料表

Important Note

This information is furnished without warranty, expressed or implied, as to accuracy or completeness. The information is obtained from various sources including the manufacturer and other third party sources. Final determination of suitability of any material is the sole responsibility of the user.

备注

台翔公司对上述资料已力求正确,但错误恐仍难免。各项资料数据仅供参考。使用者请依应用需求自行判断其可行性,台翔公司不负任何责任。本公司不保证所有资料数据的正确性。